

துன்பம் உறவரினும் செய்க துணிவாற்றி இன்பம் பயக்கும் வினை

குறள் #669

#KalviApp

1. (முடிவில்) இன்பம் கொடுக்கும் தொழிலைச் செய்யும் போது துன்பம் மிக வந்த போதிலும் துணிவு மேற்கொண்டு செய்து முடிக்க வேண்டும்.
2. ஒரு செயலைச் செய்யும்போது துன்பம் அதிகமாக வந்தாலும் முடிவில் இன்பம் தரும் அச்செயலை மனம் தளராமல் செய்க.

Though it should cause increasing sorrow (at the outset), do with firmness the act that yield bliss (in the end).

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா